

第5回 未来部E-1グランプリ 課題文

※配役の性別によっては名前を変更してもかまいません。

☆シーン：世界市民を目指すユウキは、一流の文化に親しもうと博物館に行きます。ジーニーに連れてこられたのはどんなものでもある不思議な博物館でした。

Director: Welcome to the Mirai Anything-You-Wish-to-See Museum. How are you doing?
Genie: Hi, Mr. Director. We are doing great! Thank you for inviting us here today!
Director: My pleasure. It's wonderful to have you here. This museum is filled with all the things you could ever want to see.
Yuki: Anything? How about the painting I did for the Children's Painting Contest?
Director: Of course! Anything you put your heart into is a great piece of work.

A 館長オススメの①展示品を決め、②展示品の説明を作文・英訳します。

Genie: Mr. Director, among the finest items in your collection, what would you recommend us to see the most?
Director: Well, I like ① the *Mona Lisa* by Leonardo da Vinci!
—They all view the item together—
Yuki: This is my first time to see it. It's fantastic! You can really feel the artist's spirit in the piece.
Genie: Wow! So this is the real thing! ② Da Vinci was an Italian artist, and the *Mona Lisa* inspires people around the world!
Yuki: Hey Genie, I would love to talk with him / her / it directly. Can you make that happen?
Genie: Let me see what I can do. *Abracadabra!* Breathe life into the *Mona Lisa*!
—The item starts talking—

The Mona Lisa: Oh hello there, Yuki and Genie! How wonderful it feels to speak!

B 展示品の③伝えたい思いを作文・英訳します。

Yuki: It's a pleasure to have the opportunity to talk to you. Do you have anything to share with us today?
The Mona Lisa: ③ Yes, Leonardo da Vinci kept working hard despite all the difficulties he faced and accomplished so many great things. I want my viewers to feel da Vinci's spirit of never giving up. I hope that they too will keep striving toward their goals.
Genie: That's it! That is a very important lesson that we can all appreciate no matter the time or place we live.
Director: That is so true. Ikeda Sensei says that those who keep on learning, exploring, and evolving never stop advancing. This limitless spirit to keep improving is the key to creating value in every field, including art.
Yuki: I see. I, too, will challenge myself to become a global citizen with the limitless spirit to keep improving. Thank you very much for sharing your message with us today!
The Mona Lisa: It was a pleasure talking with you. I'm sure you will make a great global citizen. Please visit us again soon!
Everyone: See you soon!

第5回 未来部E-1グランプリ 課題文(日本語訳)

※配役の性別によっては名前を変更してもかまいません。

☆シーン：世界市民を目指すユウキは、一流の文化に親しもうと博物館に行きます。ジーニーに連れてこられたのはどんなものでもある不思議な博物館でした。

館長： ようこそ！ ミライなんでも博物館へ！ 調子はどうだい？

ジーニー： 館長、最高です！ 今日のご招待いただき、ありがとうございます！

館長： とんでもない。来てくれてありがとう！ この博物館には、見たいと思ってるものが何でもそろっているんだ！

ユウキ： 例えば、僕の描いた絵画コンクールの絵も？

館長： もちろん！ 心を込めて描いたものはどれも超一流さ！

A 館長オススメの①展示品を決め、②展示品の説明を作文・英訳します。

ジーニー： 館長、そんな一流の中でも、一番のおすすめを教えてくださいませんか。

館長： そうだなー。私が好きなのは①「レオナルド・ダビンチのモナリザ」だよ。

—みんなで展示品を見る—

ユウキ： 初めて見た！ 素晴らしいですね！ 魂を感じますね。

ジーニー： ホンモノだ！ ② ダビンチはイタリアの芸術家で、モナリザは世界中の人の心をひきつけているよ。

ユウキ： ねえねえ！ せっかくだから、直接、話をしてみたいな！

ジーニー： 仕方ないな！ アブラカタブラ！ モナリザ にいのちをー！

—展示品が話し始める—

モナリザ： こんにちは、ユウキとジーニー！ 話せるって素晴らしいわ！

B 展示品の③伝えたい思いを作文・英訳します。

ユウキ： お話しできて僕もうれしいです。今、あなたが伝えたいことは何ですか？

モナリザ： ③ ダビンチさんは、どんな困難にもめげずに、努力して一流になったの。

ダビンチさんのように自分の決めたことをやり遂げる「負けじ魂」を伝えたいわ。

ジーニー： 間違いないですね！ 時代や国の違いを超えて、人間として大切なことを教えていただいたね！

館長： そうだね。池田先生もこのようにおっしゃっているよ。「学び続ける人、探求し続ける人、成長し続ける人に、行き詰まりはない。この無限の『向上心』こそが、芸術をはじめ価値創造の極意です」と。(未来ジャーナル連載「夢の翼」から引用)

ユウキ： そうか！ 僕も無限の向上心を持って、世界市民を目指していくぞ！

今日は、本当にありがとう！

モナリザ： こちらこそ。あなたなら素晴らしい世界市民になれるわ！ また、いらっしやいね！

全員： またね！